

## **Syllabus**

## Descrizione corso

_	
Titolo insegnamento	German for Informatics and Digital Business
Codice insegnamento	76420
Titolo aggiuntivo	
Settore Scientifico-	L-LIN/14
Disciplinare	
Lingua	Tedesco
Corso di Studio	Corso di laurea in Informatica e Management delle Aziende digitali
Altri Corsi di Studio	
(mutuati)	
Docenti	dott. Daniel Gallo,
	Daniel.Gallo@unibz.it
Assistente	
Semestre	Primo semestre
Anno/i di corso	3
CFU	3
Ore didattica frontale	30
Ore di laboratorio	0
Ore di studio individuale	45
Ore di ricevimento previste	9
Sintesi contenuti	Writing skills: practice of coherent academic discourse to
	produce subject-specific texts;
	Spoken skills: improvement of spoken interaction and
	production through the practice and production of academically
	and professionally acceptable presentations and other domain-
	specific speaking activities;
	Development of receptive skills through the exposure to and
	analysis of various types of written and spoken discourse typical in
	Computer Science and economics and development of grammatical
	and lexical range and accuracy so that communication is fluent and
	spontaneous.



Argomenti dell'insegnamento	The course will focus on the appropriate use of the German language in different contexts, with particular attention to formal and academic settings. It aims to improve students' German language skills from B1 to B2 level. The course will expand and support students' knowledge of German to enable them to interact confidently in everyday situations, academic environments, and the workplace. This includes both formal and informal oral and written communication across educational, scientific, and professional domains.
	Students will develop competence in reading and writing texts, and will view linguistic ability as both a cultural and intercultural skill. They will also be introduced to German technical language specific to business informatics and related fields.
	The course has several specific educational objectives. It aims to enhance writing skills through the practice of coherent academic discourse and the production of subject-specific texts. It also seeks to improve speaking skills by fostering spoken interaction and production through the preparation and delivery of academically and professionally relevant presentations and other field-specific speaking activities. Furthermore, the course will strengthen receptive skills by exposing students to and analyzing various written and spoken texts typical of Business informatics. This will help develop their grammatical and lexical range and accuracy, allowing for fluent and spontaneous communication.
Parole chiave	Business informatics, technical language German
Prerequisiti	None.
Insegnamenti propedeutici	
Modalità di insegnamento	The teaching format is based on the seminar format which envisages teacher and student coop-eration and participation in the classroom through individual, pair and group work (Individual and group exercises, facing solution of linguistic problems, activating personal and group skills); full-immersion interactive dialog-based lectures, discussions, referring to technical sub-jects and everyday life.
	Multimedia material will be usually used as impulse, documentation, medium for interaction with peers and as an

	instrument of analysis and reflection about the topics and the media them-selves.
	Great importance will be given also to self-improving skills.  Homework (individual writing exercises) will be requested and these jobs will form students' own "portfolio" and a part of the topics in the oral exam.  Professionals will get their experiences in the fields of using
	German technical language combined with Business informatics.
Obbligo di frequenza	Non compulsory.  Non-attending students have to contact the lecturer at the start of the course to agree on the modalities of the independent study.
Obiettivi formativi specifici e risultati di apprendimento	The course belongs to the type "ulteriori attività formative - ulteriori conoscenze linguistiche".
attesi	The course will focus on German language appropriacy in different contexts, with an emphasis on formal, academic contexts; improve students' German language skills up to B1¿B2 level and therefore:  • enlarge and support German language knowledge, in order to knowingly interact in everyday life, study, work, both in oral communication, formal and informal written texts, for every use (education language, science language and professional language)  • acquire textual competence, while reading and writing  • linguistic skills as cultural and intercultural skills  • approaching German technical language for ICT, economics and related field
	Specific educational objectives include the following:
	<ul> <li>to improve writing skills through the practice of coherent academic discourse to produce subject-specific texts;</li> <li>to improve speaking skills: the improvement of spoken interaction and production through the practice and production of academically and professionally acceptable presentations and other</li> </ul>
	domain-specific speaking activities;  to improve receptive skills: development of receptive skills through the exposure to and analysis of various types of written and spoken discourse typical in Computer Science and economics and development of grammatical and lexical range and accuracy so



	that communication is fluent and spontaneous.
	Knowledge and understanding:
	D1.19 - Have a professional knowledge of German.
	Applying knowledge and understanding:
	D2.18 - Know how to communicate with the client in written
	and oral form on a professional level in German.
	Communication skills
	D4.1 - Be able to use German with appropriate technical
	terminology and communication style.
	Learning skills
	<ul> <li>D5.1 - Learning ability to undertake further studies with a high</li> </ul>
	degree of autonomy.
Obiettivi formativi specifici e	- ,
risultati di apprendimento	
attesi (ulteriori info.)	
Modalità di esame	Final examination:
	400/ wwitten ever
	• 40% written exam
	50% oral examination
	· 10% portfolio
	Written exam to test knowledge application skills and oral exam
	with verification questions
	With Verniculari questions
	N.B.: Student must pass both the written exam and the portfolio to
	take part to the oral examina-tion. The portfolio have to be
	evaluated BEFORE the final exam, otherwise the exam cannot be
	sustained.
Criteri di valutazione	40% final written exam, 50% oral exam, 10% Portfolio (further
Criteri di Valutazione	details will be provided during the course and online in the unibz
	OLE learning platform for this course)
	ore learning platform for this course)
	· Written exam: listening and reading (global and detailed);
	language mediation (mediating communication, text and
	concepts); writing production task based on subject-specific input
	(within a clear specialised context: Business informatics);
	Portfolio: writing tasks based on subject-specific (Business
	informatics) and authentic input (written and/or spoken);
	informatics) and authentic input (written and/or spoken);

Bibliografia obbligatoria

Bibliografia facoltativa

· Oral exam: speaking tasks to demonstrate an upper intermediate level (B1-B2) of both spoken production and interaction (especially dealing with technical language Business informatics).
The written exam tests competence consists in reading, writing, language mediation (english-german). A monolingual dictionary is permitted.  The portfolio contains the individual written work (most importantly: own reflection/contribution about topics and mastery of technical language) with a focus on central aspects of the program.
The oral examination is divided into three parts:
<ul> <li>a formal selfpresentation</li> <li>presentation of a project or a topic (about Business informatics)</li> <li>a discussion about one of the topics of the course (starting from an image)</li> </ul>
Relevant for exam: clarity and coherence of answers, mastery of (technical) language (also with respect to teaching language), ability to summarize in own words, evaluate, skills in critical thinking, and establish relationships between topics;
Authentic texts/media with topics (Business informatics) from magazines and newspapers (articles, reports). The texts/media for this course can be found in the unibz OLE or other unibz platforms for this course and class materials will be distributed.
Reference will be made to further titles during the course and will be communicated in due course.
Subject Librarian: David Gebhardi, <u>David.Gebhardi@unibz.it</u>
Murdsheva, Stanka, Mantcheva, Krassimira, Informatik. Deutsch als Fremdsprache. Informatik für die Hochschule, Niveaustufe B1- B2



Altre informazioni	
Obiettivi di Sviluppo	Istruzione di qualità
Sostenibile (SDGs)	